

**Kotka-Fredrikshamsregionens regionfullmäktige**

---

SAMMANTRÄDESTID Tisdag 6.3.2018 klockan 13.00

SAMMANTRÄDESPLAT Eagle-talos auditorium, Kyminlinnantie 6, Kotka, 1. vån.

ÄRENDEN SOM BEHANDLAS

- 1 § Sammanträdet laglighet och beslutförhet
  - 2 § Val av protokollsjusterare
  - 3 § Dagordningen
  - 4 § Presentation av Cursors nya verkställande direktör för regionfullmäktige
  - 5 § Turismen i Kotka-Fredrikshamsregionen 2018
  - 6 § Regionens verksamhetsberättelse och budgetutfall för 2017
  - 7 § Kotka-Fredrikshamsregionens regionala budget 2018
  - 8 § Regionforum våren 2018
  - 9 § Följande sammanträde
-



Kotka-Fredrikshamn-regionens regionfullmäktige

6.3.2018

2

JUSTERING AV  
PROTOKOLLET  
Protokollsjusterare

Tiina Montonen

Freddy van Wonterghem

### 1 § Sammanträdetts laglighet och beslutförhet

Regionfullmäktige 6.3.3018 § 1

Förslag: Noteras.

Beslut: Noterades.

Ingen anvisning för befäran om omprövning (KomL 136 §)

### 2 § Val av protokollsjusterare

Regionfullmäktige 6.3.3018 § 2

Förslag: Regionfullmäktige väljer Jukka Lopperi och Tiina Montonen till protokolljusterare.

Beslut: Tiina Montonen och Freddy van Wonterghem blev valda.

Ingen anvisning för befäran om omprövning (KomL 136 §)

### 3 § Dagordningen

Regionfullmäktige 8.12.2017 § 3

Förslag: Godkänns i enlighet med föredragningslistan.

Beslut: Enligt listan.

Ingen anvisning för befäran om omprövning (KomL 136 §)

**4 § Presentation av Cursors nya verkställande direktör för regionfullmäktige**

Regionutskottet 20.2.2018

EM David Lindström började som Cursors verkställande direktör 1.1.2018.

Förslag: Regionutskottet föreslår för regionfullmäktige att höra VD David Lindströms presentation och antecknar den för kännedom.

Beslut: Godkändes enligt förslaget.

---

Regionfullmäktige 6.3.2018 § 4

Förslag: Regionfullmäktige hör Cursors VD David Lindströms presentation och antecknar den för kännedom.

Ärendets behandling:

Verkställande direktör David Lindström var förhindrad att delta i sammanträdet. Under diskussionen uppskattade ordföranden att det inte är nödvändigt att bjuda in honom på nytt eftersom han hörs på regionforumet.

Beslut: Förhindret och att ingen inbjudan till regionfullmäktige görs på nytt antecknas för kännedom.

Ingen anvisning för begäran om omprövning (KomL136 §)

---

Protokollets besiktningsmärkning

--	--	--

	Sammanträdesdatum	Sida
Kotka-Fredrikshamn-regionens regionfullmäktige	6.3.2018	10

---

## 5 § Turismen i Kotka-Fredrikshamnsregionen 2018

Regionutskottet 20.2.2018

Regionens turismmarknadsföring genomförs under Kotka-Fredrikshamnsregionens gemensamma regionala heltäckande koncept "Luonnostaan vahva" (Naturligt stark). Huvudmålgruppen är resenärer, men en god synergi mellan resurser och synlighet kan nås även genom att marknadsföra regionen som en potentiell bonings- och arbetsregion, samt för områdets egna företag och invånare. Regionmarknadsföringen genomförs för lokalt, nationellt och internationellt valda målgrupper med syfte att göra området mera känt och intressant. Marknadsföringen sker i nära samarbete med områdets kommuner och aktörer inom branschen.

På regionfullmäktiges sammanträde presenterar programchef Sanna Nikki, Cursor Oy, planerna för turismen i Kotka-Fredrikshamnsregionen 2018.

Förslag: Regionutskottet föreslår regionfullmäktige att höra programchef Sanna Nikkis presentation och anteckna den för kännedom.

Beslut: Godkändes enligt förslaget.

---

Regionfullmäktige 6.3.2018 § 5

På regionfullmäktiges sammanträde presenterar programchef Sanna Nikki, Cursor Oy, planerna för turismen i Kotka-Fredrikshamnsregionen under 2018.

Förslag: Regionfullmäktige hör programchef Sanna Nikkis presentation och antecknar den för kännedom.

Ärendets behandling:

Programchef Sanna Nikki, Cursor Oy, presenterade planerna för turismen i Kotka-Fredrikshamnsregionen under 2018. I diskussionen gjordes inlägg av Antti hyryläinen ja Arto Ylönen.

Beslut: Godkändes enligt förslaget.

Ingen anvisning för begäran om omprövning (KomL136 §)

---

Protokollets besiktningsmärkning

--	--	--

**6 § Regionens verksamhetsberättelse och budgetutfall för 2017**

Regionutskottet 20.2.2018

Från Kotka-Fredrikshamns regionbudget 2017 blev 79 959 € oanvänt. Summan är till största delen bunden till projektbeslut, som verkställs under 2018.

Det största finansieringsprojektet var det regionala stadsplaneringsarbetet, som verkställdes genom South-East Leveraging Livelihood, dvs. SELL-projektet. Åtgärder för regionens turismmarknadsföring understöddes med 85 000 €.

./. Som bilaga förslaget till Kotka-Fredrikshamnsregionens verksamhetsberättelse för 2017.

Förslag: Regionutskottet godkänner regionberättelsen för 2017 och regionbudgetutfallet som den innehåller samt föreslår regionfullmäktige att godkänna dem.

Beslut: Godkändes enligt förslaget.

---

Regionfullmäktige 6.3.2018 § 6

./. Som bilaga förslaget till Kotka-Fredrikshamnsregionens verksamhetsberättelse för 2017.

Förslag: Regionfullmäktige godkänner regionberättelsen för 2017 och regionbudgetutfallet som den innehåller.

Beslut: Godkändes enligt förslaget.

Ingen anvisning för begäran om omprövning (KomL136 §)

---

Protokollets besiktningsmärkning

--	--	--

**7 § Kotka-Fredrikshamnsregionens regionala budget 2018**

Regionutskottet 15.6.2017

Enligt det regionala kontraktet sätter kommunerna 4 €/invånare till den regionala budgeten samt i samband med den en avtalad summa till den regionala planläggningen. De senaste årens regionala budget har byggts på principen 5 €/ invånare, varav 1 €/ invånare har gått till projektet South-East Leveraging Livelihood (SELL) som självfinansieringsandel.

Den regionala gruppen KASSU har behandlat finansieringen vid sitt sammanträde 18.5.2017 och noterat behovet av fortsatt arbete även efter SELL-projektet, bl.a. i anknytning till att utnyttja och uppfölja den strategiska generalplanen. Arbetsgruppen förordar att finansieringen till stadsplaneringen fortsätter med 1 €/ invånare.

KASSU-gruppens sammanträdesprotokoll 18.5.2017 finns bland möteshandlingarna (Cursors grupparbetsutrymme). Gruppens ordförande, stadsplaneringsdirektör Markku Hannonen, är på plats på sammanträdet.

**Förslag:** Regionutskottet beslutar för sin del att godkänna 5 €/ invånare som inkomstgrund till regionens budget för år 2018 och föreslår regionfullmäktige att godkänna det.

**Beslut:** Enligt framställan.

Regionfullmäktige 5.9.2017

**Förslag:** Regionfullmäktige beslutar att 5 €/ invånare utgör inkomstgrunden för regionens budget för 2018.

**Beslut:** Beslutsförslaget godkändes.

**Utdrag:** Kotka stad  
Fredrikshamn stad  
Pyttis kommun  
Vederlax kommun  
Miehikkälä kommun

Regionutskottet 31.10.2017

Ett utkast till regionbudget för Kotka-Fredrikshamnsregionen för 2018 har gjorts på basis av de uppgifter som finns till förfogande.

**Förslag:** Regionutskottet ger anvisningar för beredning av Kotka-Fredrikshamnsregionens budget för 2018.

Protokollets besiktningsmärkning

## Ärendets behandling:

Servicedirektör Jouni Eho, Cursor, presenterade utkastet till budgetförslag, på basis av vilket diskussion fördes.

Beslut: Godkändes enligt förslaget.

Hannu Muhonen, Elina Inkeroinen och Olli Nuutila avlägsnade sig i slutet av denna paragrafs behandling.

---

## Regionutskottet 29.11.2017

./. Som bilaga ett preliminärt förslag till regionbudget för Kotka-Fredrikshamnsregionen för 2018.

Förslag: Regionutskottet beslutar för sin del att godkänna Kotka-Fredrikshamnsregionens regionbudget för 2018 och föreslår för regionfullmäktige att godkänna den. Regionbudgeten preciseras ytterligare när bokslutet för 2017 har färdigställts.

Påätös: Godkändes enligt förslaget.

---

## Regionfullmäktige 8.12.2017

./. Som bilaga det preliminära förslaget till Kotka-Fredrikshamnsregionens regionbudget för 2018.

Förslag: Regionfullmäktige beslutar om Kotka-Fredrikshamnsregionens regionbudget för 2018. Regionbudgeten preciseras ytterligare när bokslutet för 2017 har färdigställts.

## Ärendets behandling:

Servicedirektör Jouni Eho, Cursor Oy, presenterade förslaget till Kotka-Fredrikshamnsregionens regionala budget för 2018. I diskussionen gjordes inlägg av Vesa Levenon.

Beslut: Beslutsförslaget godkändes.

Ingen anvisning för begäran om omprövning (KomL136 §)

---

Protokollets besiktningsmärkning
----------------------------------



---

Regionutskottet 20.2.2018

./. Som bilaga förslaget till Kotka-Fredrikshamnsregionens reviderade regionbudget 2018.

Förslag: Regionutskottet beslutar för sin del att godkänna Kotka-Fredrikshamnsregionens regionbudget för 2018 och föreslår för regionfullmäktige att godkänna den.

Beslut: Godkändes enligt förslaget.

---

Regionfullmäktige 6.3.2018 § 7

./. Som bilaga förslaget till Kotka-Fredrikshamnsregionens reviderade regionbudget 2018.

Förslag: Regionfullmäktige beslutar att godkänna Kotka-Fredrikshamnsregionens reviderade regionbudget för 2018.

Ärendets behandling:

Servicedirektör Jouni Eho, Cursor Oy, presenterade den reviderade regionbudgeten för 2018. I diskussionen gjordes inlägg av Peter Muurman, Jorma Haapanen, Vesa Levonen och Pentti Hämäläinen.

Beslut: Godkändes enligt förslaget.

Ingen anvisning för begäran om omprövning (KomL136 §)

	Sammanträdesdatum	Sida
Kotka-Fredrikshamn-regionens regionfullmäktige	6.3.2018	10

---

## 8 § Regionforum våren 2018

Regionutskottet 20.2.2018

Ett auditorium har reserverats i Maritimcentret Vellamo 24.4.2018 för vårens regionforum. Temat för forumet är internationalitet och internationalisering.

Förslag: Regionutskottet fastställer tidpunkten för regionforumet till 24.4.2018 och dess tema samt ger uppgifterna till regionfullmäktige för kännedom.

Beslut: Godkändes enligt förslaget.

---

Regionfullmäktige 6.3.2018 § 8

Förslag: Regionfullmäktige antecknar tidpunkten för regionforumet 24.4.2018 och temat "internationalitet och internationalisering" för kännedom.

Ärendets behandling:  
Ordföranden konstaterade, att höstens regionforum ordnas 11.10.2018.

Beslut: Anteckades för kännedom.

Ingen anvisning för begäran om omprövning (KomL136 §)

---

Protokollets besiktningsmärkning

--	--	--

	Sammanträdesdatum	Sida
Kotka-Fredrikshamn-regionens regionfullmäktige	6.3.2018	10

---

## 9 § Följande sammanträde

Regionfullmäktige 6.3.2018 § 9

Regionutskottet beslutade 20.2.2018 (§ 14) om regionfullmäktiges nästa sammanträde: sammanträdet och samtidigt en utflykt till Salpamuseet och Salpalinjen i Miehikkälä 29.5.2018, avfärd kl. 11.30 från Kotka och ankomst senast kl. 16 tillbaka i Kotka.

Förslag: Regionfullmäktige antecknar ärendet för kännedom.

Beslut: Antecknades för kännedom.

Ingen anvisning för begäran om omprövning (KomL136 §)

---

Protokollets besiktningsmärkning

--	--	--

---

## ANVISNING FÖR BEGÄRAN OM OMRÖVNING (rättelseyrkande) OCH BESVÄR

Beslutsorgan

Datum för sammanträde

**Regionfullmäktige**

xx.xx.xxxx

---

### Besvärsförbud

Eftersom beslut nedan endast gäller beredning eller verkställighet, kan enligt kommunallagen omprövningsbegäran (rättelseyrkan) inte framställas eller kommunalbesvär anföras över beslutet.

### Paragrafer: 1 – 9

### Anvisning för begäran om omprövning (rättelseyrkande)

Den som är missnöjd med ett av nedannämnda beslut kan framställa en skriftlig begäran om omprövning inom 14 dagar från delgivningen av beslutet.

### Paragrafer: –

Omprövningsbegäran kan framställas av en part, d.v.s. den som beslutet gäller, eller vars rätt, skyldighet eller fördelbeslutet påverkar direkt, eller av en kommunmedlem.

Omprövningsbegäran skall framställas inom 14 dagar från delgivning av beslutet. En part anses, om inget annat visas, ha fått del av beslutet sju (7) dagar efter att protokollutdraget sänts om beslutet sckickats per brev, eller tre (3) dagar efter att protokollsutdraget sänts till parten om beslutet sänts elektroniskt. En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet sju (7) dagar efter att protokollet har lagts fram offentligt i datanätverk.

Dagen för delfåendet räknas inte in i den bestämda tiden. Om sista dagen av den bestämda tiden är en helgdag, självständighetsdagen, första maj, jul- eller midsommarafton eller en helgfri lördag får begäran om omprövning inlämnas första vardagen därefter.

I ansökan skall den som begär omprövning av beslutet och den som avfattat skrivelsen anteckna namn, hemkommun, postadress och telefonnummer.

### Omprövningsmyndighet

Omprövning begärs hos regionfullmäktige vid Kotka stad.

Omprövningsmyndighetens kontaktuppgifter är:

E-postadress: [kirjaamo@kotka.fi](mailto:kirjaamo@kotka.fi)  
Postadress: Postbox 205, 47101 Kotka  
Fax-adress: 05 234 4252  
Besöksadress: Kustaankatu 2, 48100 Kotka  
Telefonnummer: 05 234 4218, 05 234 5224

---

Protokollets besiktningsmärkning

--	--	--

Registratorskontoret är öppet måndag-fredag kl. 08.00 – 16.00.

Begäran om omprövning ska göras skriftligt. Elektroniska dokument uppfyller kravet på skriftligt form.

I begäran om omprövning ska uppges:

- det beslut som begäran om omprövning gäller
- hurdan omprövning som begärs
- på vilka grunder omprövning begärs
- vem som begär omprövning
- på vilka grunder den som begär omprövning är berättigad att göra detta
- kontaktuppgifter till den som begär omprövning

### Anvisning för besvär

I nedan nämnda beslut kan ändring sökas skriftligt genom besvär.

	<u>Besvärstid</u>
Kommunalbesvär, paragrafer:	30 dagar
Förvaltningsbesvär, paragrafer:	30 dagar

**Besvärsmyndighet:** Itä-Suomen hallinto-oikeus

Besvärsmyndighetens kontaktuppgifter är:

Besöksadress: Minna Canthinkatu 64, 70100 Kuopio

Postadress: Postbox 1744, 70101 Kuopio

Telefonnummer: 029 564 2500

E-postadress: ita-suomi.hao@oikeus.fi

Fax-adress: 029 564 2501

Tjänst tid: vardagarna klockan 8.00 – 16.15

...

Besvär skall anföras inom 30 dagar från delfåendet av beslutet. En kommunmedlem anses ha fått del av beslutet sju (7) dagar efter att protokollet har lagts fram offentligt i datanätverk. En part anses, om inte något annat påvisas, ha fått del av beslutet sju (7) dagar efter att protokollsutdraget om beslutet sänts till parten, eller tre (3) dagar efter att protokollsutdraget sänts till parten om beslutet sänts elektroniskt. Beslut som gets efter anslag anses ha kommit parterna tillkännedom den dag då beslutet gavs.

Dagen för delfåendet räknas inte in i den bestämda tiden. Om sista dagen av den bestämda tiden är en helgdag, självständighetsdagen, första maj, jul- eller midsommarafteon eller en helgfri lördag får begäran om omprövning inlämnas första vardagen därefter.

Ändring i ett beslut med anledning av en omprövningsbegäran kan sökas genom kommunalbesvär endast av den som framställt begäran. Om beslutet har ändrats med anledning av omprövningsbegäran, kan ändring i beslutet sökas genom kommunalbesvär också av dem som är part eller av en kommunmedlem.

Protokollets besiktningsmärkning

--	--	--

Besvärsskriften skall innehålla följande uppgifter:

- ändringssökandes underskrift
- om endast den som författat besvärsskriften undertecknar den, skall också hans yrke, boningsort och postadress anges
- vilket beslut som överklagas
- vilka ändringar som yrkas i beslutet och motiveringar till att beslutet bör ändras.

Till besvärsskriften skall fogas det beslut som överklagas. Besvär får anföras på den grunden att

- beslutet har tillkommit i felaktig ordning
- den myndighet som fattat beslutet har överskridit sina befogenheter
- beslutet annars strider mot lag.

Besvärshandlingarna skall lämnas till besvärsmyndigheten före besvärstidens utgång. Besvärshandlingarna kan även sändas med post, e-post eller genom bud, men i så fall på avsändarens eget ansvar.

Handlingarna skall sändas i så god tid att de kommer fram innan besvärstiden går ut. Besvär till Itä-Suomen hallinto-oikeus (förvaltningsdomstol) skall lämnas in senast kl. 16.15 den dag då besvärstiden går ut.

För besvär till förvaltningsdomstol uppbärs en avgift om 250 € (Lag om domstolsavgifter 1455/2015).

---

Protokollets besiktningsmärkning

--	--	--